

Besede meseca julija 2024

cjvt | novičnik Centra za jezikovne vire in tehnologije | avgust 2024



Julij 2024 je najbolj zaznamovalo besedišče, povezano z **olimpijskimi igrami**, **poletno vročino** in **ameriško politiko**.

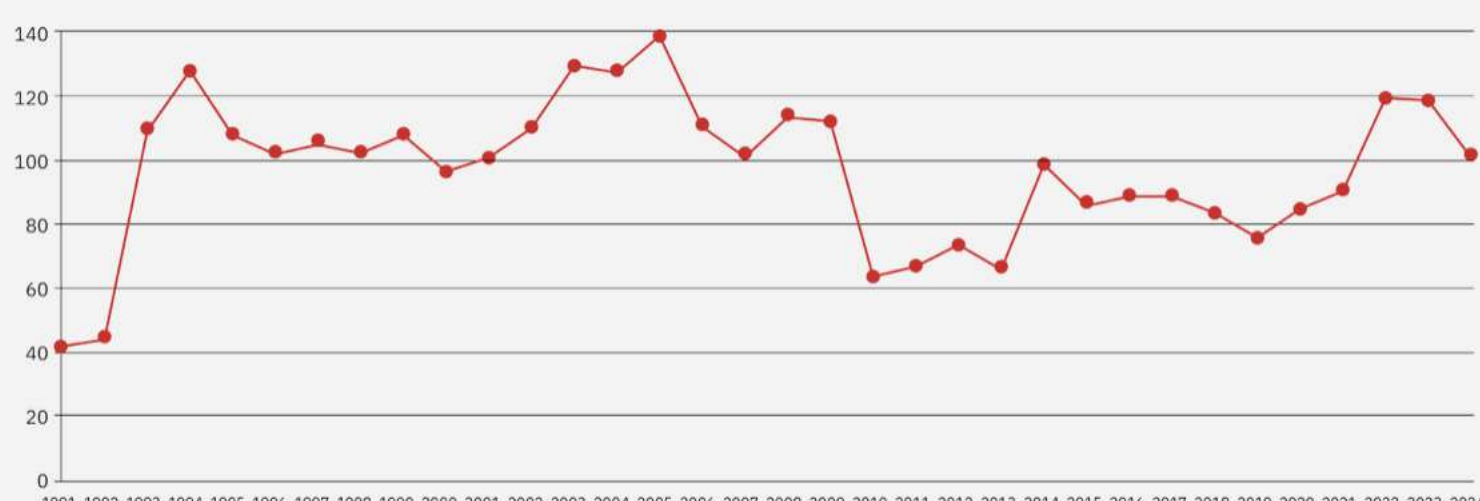
Ste vedeli ...

Ste vedeli, da se je beseda **biokomponenta** v slovenskih korpusih prvič pojavila leta 2001? Raba ji je močno poskočila šele leta 2017, ko se je dodatek za komponento prvič upošteval pri izračunu cen naftnih derivatov.

Beseda gašenje ...

Samostalnik **gašenje** se prevladujoče pojavlja v povezavi z ognjem, npr. *gašenje požara/ognja/vozila/objektov*, najdemo pa še pomena reševanja kriznih situacij (npr. *gašenje krize/napetosti/nemirov/konflikta*) in potešitve telesnih potreb (*gašenje žeje*).

Prikaz rabe besede **voda** med letoma 1991 in 2024.



Kolokacije



Veliko nam o rabi besed povejo kolokacije oz. besede, ki se pogosto pojavljajo v njihovi okolici.

Zanimivost

Od teh treh sopomenk so **olimpijske igre** uporabljene najpogosteje, sledi **olimpijada** s približno osemkrat redkejšo rabo. Še redkeje rabljeni besedi **olimpiada** je raba izraziteje upadla po letu 2005, saj standardna raba trenutno preferira varianto z -j.



Podrobna analiza razkrije, da se omenjene sopomenke razlikujejo v pomenu, v katerem se tipično pojavljajo: medtem ko so **olimpijske igre** najpogosteje uporabljene v zvezi s *poletnimi* in *zimskimi olimpijskimi igrami*, pa sta samostalnika **olimpijada** in **olimpiada** tipično uporabljena v zvezi z drugimi pomembnimi tekmovanji, npr. *šahovska/specialna/gasilska/matematična/kemijska olimpi(j)ada*.